

Stranica 1 od 13  
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027  
Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026  
Datum stupanja na snagu: 22.02.2019  
Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019  
DIESEL RUSS-STOP 150 mL  
Art.: 5180

## SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

#### 1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

**DIESEL RUSS-STOP 150 mL**

**Art.: 5180**

#### 1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

**Uporaba:**

Aditivi

**Namjene koje se ne preporučuju:**

Trenutno sa time u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

#### 1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

HR

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Njemačka  
Telefon:(+49) 0731-1420-0, Faks:(+49) 0731-1420-88

e-mail stručne osobe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - molimo NE koristiti za zahtjeve za sigurnosno-tehničke listove.

#### 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

**Službe za informacije u hitnim slučajevima / javno savjetovište:**

HR

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

Broj telefona za medicinske informacije: Centar za kontrolu otrovanja, Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada (IMI), Zagreb, Tel.: (+385 1) 23 48 342 (24h)

**Broj poziva udruženja za slučaj opasnosti:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

### ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

#### 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

**Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)**

Razred (klasa) opasnosti	Kod kategorije	Oznaka upozorenja
-----------------------------	----------------	-------------------

Aspir. toks.	1	H304-Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
--------------	---	--

#### 2.2 Elementi označivanja

**Elementi označivanja prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)**

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026  
 Datum stupanja na snagu: 22.02.2019  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019  
 DIESEL RUSS-STOP 150 mL  
 Art.: 5180



### Opasnost

H304-Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

P101-Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. P102-Čuvati izvan dohvata djece.  
 P301+P310-AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA / liječnika. P331-NE izazivati povraćanje.  
 P405-Skladištiti pod ključem.  
 P501-Odložiti sadržaj / spremnik u odobrenoj ustanovi za zbrinjavanje.

EUH066-Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

Ugljikovodici, C10-C13, n-alkani, izoalkani, cikloalkani, <2% aromati

### 2.3 Ostale opasnosti

Smjesa ne sadrži vPvB-tvar (vPvB = vrlo postojano i vrlo bioakumulativno) odnosno ne spada pod prilog XIII Uredbe (EZ) 1907/2006 (< 0,1 %).  
 Smjesa ne sadrži PBT-tvar (PBT = postojano, bioakumulativno i otrovno) odnosno ne spada pod prilog XIII Uredbe (EZ) 1907/2006 (< 0,1 %).  
 Proizvod može na površini vode stvoriti film koji sprječava razmjenu kisika.

## ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

### 3.1 Tvar

nije primjenjivo

### 3.2 Smjesa

Ugljikovodici, C10-C13, n-alkani, izoalkani, cikloalkani, <2% aromati	
Broj registracije po REACH-u	01-2119457273-39-XXXX
Indeksni broj	---
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP)	918-481-9 (REACH-IT List-No.)
CAS broj	---
% mase ili raspon	80-<100
Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Aspir. toks. 1, H304

2-etilheksanska kiselina, sol željeza	
Broj registracije po REACH-u	---
Indeksni broj	---
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP)	243-169-8
CAS broj	19583-54-1
% mase ili raspon	1-<2,5
Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Nadraž. koža 2, H315

2-etilheksanonska kiselina	
Broj registracije po REACH-u	---
Indeksni broj	607-230-00-6
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP)	205-743-6
CAS broj	149-57-5
% mase ili raspon	0,1-<1
Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Repr. 2, H361d

Tekst H-oznaka i kratice razvrstavanja (GHS/CLP) vidi odjeljak 16.

Stranica 3 od 13  
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027  
Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026  
Datum stupanja na snagu: 22.02.2019  
Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019  
DIESEL RUSS-STOP 150 mL  
Art.: 5180

U ovom odjeljku navedene tvari su navedene sa svojim stvarnim i ispravnim razvrstavanjem!  
To znači da su kod tvari navedenih u prilogu VI u tabeli 3.1 Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP-pravilnik), sve eventualno tamo navedene napomene uzete u obzir za ovdje navedeno razvrstavanje.  
Ako npr. za neki ugljikovodik treba biti primijenjena napomena P, onda je to već uzeto u obzir za ovdje navedeno razvrstavanje.  
Citat: "Napomena P - Tvar se ne mora razvrstati kao karcinogena ili mutagena ako se može dokazati da sadrži manje od 0,1 % m/m benzena (EINECS br. 200-753-7)."  
Također je članak 4 Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP-Uredba) uvažen i za ovdje navedeno razvrstavanje već uzet u obzir.

## ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

### 4.1 Opis mjera prve pomoći

Pružatelji prve pomoći moraju paziti na vlastitu zaštitu!  
Osobi bez svijesti nikada ne ulivajte nista u usta!

#### Nakon udisanja

Osobu iznijeti iz opasne zone.  
Osobi omogućiti dovod svježeg zraka i ovisno o simptomatici konzultirati liječnika.

#### Nakon dodira s kožom

Uprljane, natopljene odjevne predmete smjesta ukloniti, sa puno vode i sapuna temeljito oprati, kod nadražaja kože (crvenilo itd.), konzultirati liječnika.

#### Nakon dodira s očima

Sa obilato vode nekoliko minuta temeljito ispirati, u slučaju potrebe potražiti liječničku pomoć.

#### Nakon gutanja

Usta temeljito isprati vodom.  
Ne izazivati povraćanje, dati puno vode za piti, odmah potražiti liječničku pomoć.  
Opasnost od aspiracije.  
Kod povraćanja držite glavu na dolje da sadržaj stomaka ne bi dospio u pluća.

### 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Gdje je relevantno, simptomi i djelovanja koji nastupaju vremenski odloženo mogu biti pronađeni u odjeljku 11, odnosno među prihvatnim putevima u pododjeljku 4.1.

Mogu se pojaviti:

Nadraženost očiju

Glavobolja

Vrtoglavica

Mučnina

Kod dugoročnijeg kontakta:

Proizvod razmašćuje.

Isušivanje kože.

Dermatitis (upala kože)

Gutanje:

Opasnost od aspiracije.

Oštećenje pluća

Plućni edem

U određenim slučajevima se može dogoditi da simptomi trovanja nastupe tek nakon dužeg vremena/nakon nekoliko sati.

### 4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Ispiranje želuca samo pod endotrahealnom intubacijom.  
Naknadno motrenje zapaljenja pluća i plućnog edema.

## ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Prikladna sredstva:

CO<sub>2</sub>

Suho sredstvo za gašenje

Pjena

#### Neprikladna sredstva:

Pun mlaz vode

### 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

#### Opasni produkti gorenja:

Stranica 4 od 13  
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027  
Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026  
Datum stupanja na snagu: 22.02.2019  
Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019  
DIESEL RUSS-STOP 150 mL  
Art.: 5180

Ugljikovi oksidi  
Otrovni plinovi  
Zapaljive smjese pare i zraka

### **5.3 Savjeti za gasitelje požara**

U slučaju požara i/ili eksplozije ne udisati dim.  
Prilikom gašenja požara u zatvorenim prostorima nositi samostalni uređaj za disanje sa stlačenim zrakom (HRN EN 137).  
Ovisno o veličini požara  
Eventualno potpuna zaštita.  
Ugrožene posude hladiti vodom.  
Kontaminiranu vodu nakon gašenja ne ispuštati u okoliš. Zbrinuti sukladno propisima (vidi odjeljak 13).

## **ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**

### **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

Otkloniti sve izvore paljenja. Ne pušiti.  
Pobrinuti se za dovoljno prozračivanje.  
Izbjegavati kontakt s očima i kožom kao i udisanje.  
Eventualno obratiti pažnju na opasnost od klizanja.

### **6.2 Mjere zaštite okoliša**

Kod izlaska većih količina suzbijte.  
Zaustaviti istjecanje ako je to moguće izvesti bez rizika.  
Ne izlijevati u kanalizaciju.  
Izbjegavati prodiranje u površinske i podzemne vode, kao i u tlo.  
Prilikom izlivanja u kanalizaciju kao posljedica nezgode informirati nadležne organe.

### **6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje**

Pokupiti s materijalom, koji upija tekućine (na primjer univerzalno sredstvo za vezivanje, pijesak, diatomejska zemlja, piljevina) i likvidirati u skladu s odjeljkom 13.

### **6.4 Uputa na druge odjeljke**

Osobna zaštitna oprema vidi odjeljak 8 i napomene u vezi sa zbrinjavanjem vidi odjeljak 13.

## **ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**

Osim informacija sadržanih u ovom odjeljku, relevantne informacije mogu se naći i u odjeljcima 8. i 6.1.

### **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje**

#### **7.1.1 Mjere zaštite**

Pobrinuti se za dobro prozračivanje prostorije.  
Izvore plamena držati podalje - ne pušiti.  
Ne zagrijavati do temperature bliske točki zapaljenja.  
Izbjegavati kontakt s očima i kožom.  
Zabranjeno jelo, piće, pušenje i čuvanje živežnih namirnica u prostoru za rad.  
Obratiti pažnju na upute na etiketi i uputstvo za upotrebu.  
Radni postupak uskladiti sa uputstvom za rad.

#### **7.1.2 Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu**

Primjeniti opće mjere higijene rukovanja sa kemikalijama.  
Prije pauza i pri završetku rada oprati ruke.  
Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.  
Prije ulaska u prostorije u kojima se konzumira hrana odložiti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu.

### **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

Čuvati nedostupno za neovlaštene osobe.  
Proizvod skladištiti isključivo u originalnom pakiranju i zatvoreno.  
Proizvod ne skladištiti u prolazima i stubištima.  
Pod postojan na rastvarač.  
Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.  
Zaštiti od sunčanih zraka i utjecaja toplote.

Pogodne posude:

Čelik  
Oplemenjeni čelik

### **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

Trenutno s tim u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

HR

Stranica 5 od 13  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026  
 Datum stupanja na snagu: 22.02.2019  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019  
 DIESEL RUSS-STOP 150 mL  
 Art.: 5180

## ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

### 8.1 Nadzorni parametri

Kemijska oznaka (Ime)	Ugljikovodici, C10-C13, n-alkani, izoalkani, cikloalkani, <2% aromati	% mase ili raspon:80-<100
GVI: 100 ppm (400 mg/m <sup>3</sup> ) (Nafte)	KGVI: ---	---
Postupci praćenja:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
BGV: ---	Ostali podaci: ---	

Kemijska oznaka (Ime)	Željezne soli	% mase ili raspon:
GVI: 1 mg/m <sup>3</sup> (Željezo-soli (kao Fe))	KGVI: 2 mg/m <sup>3</sup> (Željezo-soli (kao Fe))	---
Postupci praćenja:	---	
BGV: ---	Ostali podaci: ---	

2-etilheksanonska kiselina						
Područje primjene	Put ekspozicije / Kompartman okoliša	Način izlaganja	Deskriptor	Vrijednost	Jedinica	Napomena
	Okoliš – slatka voda		PNEC	0,36	mg/l	
	Okoliš – morska voda		PNEC	0,036	mg/l	
	Okoliš – sediment, slatka voda		PNEC	6,37	mg/kg	
	Okoliš – sediment, morska voda		PNEC	0,637	mg/kg	
	Okoliš – dno		PNEC	1,06	mg/kg	
Korisnički	Čovjek – dermalno	Kronični sistemski učinci	DNEL	1	mg/kg	
Korisnički	Čovjek – oralno	Kronični sistemski učinci	DNEL	1	mg/kg	
Korisnički	Čovjek – inhalacija	Kronični sistemski učinci	DNEL	3,5	mg/kg	
Radnik / radnica	Čovjek – dermalno	Kronični sistemski učinci	DNEL	2	mg/kg	
Radnik / radnica	Čovjek – inhalacija	Kronični sistemski učinci	DNEL	14	mg/m <sup>3</sup>	

HR GVI = Granična vrijednost izloženosti. U = ukupna prašina, R = respirabilna prašina  
 (8) = Frakcija koju je moguće udahnuti (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frakcija koja udisanjem može doprijeti u pluća (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | KGVI = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti  
 (8) = Frakcija koju je moguće udahnuti (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frakcija koja udisanjem može doprijeti u pluća (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Granična vrijednost kratkotrajne izloženosti u odnosu na referentno razdoblje od 1 minute (2017/164/EU). | BGV = Biološka granična vrijednost | Ostali podaci: Karc. kat. 1 / 2 = tvari za koje je dokazano da su / tvari za koje su vjerojatno karcinogene za čovjeka, Karc. kat. 3: tvari koje izazivaju zabrinutost zbog mogućeg karcinogenog djelovanja u čovjeka, Muta. kat. 1 / 2 = tvari za koje se zna da su / tvari koje su vjerojatno mutagene za čovjeka, Muta. kat. 3 = tvari koje izazivaju zabrinutost zbog mogućeg mutagenog djelovanja u čovjeka, Repr. kat. 1 = tvari za koje se zna da smanjuju plodnost u čovjeka i/ili tvari za koje se zna da iskazuju razvojnu toksičnost u ljudi, Repr. kat. 2 = tvari koje vjerojatno smanjuju plodnost u ljudi i/ili tvari koje vjerojatno uzrokuju razvojnu otrovnost u ljudi, Repr. kat. 3 = tvari za koje se pretpostavlja da bi mogle smanjiti plodnost u čovjeka i/ili tvari za koje se pretpostavlja da bi mogle iskazati razvojnu otrovnost u čovjeka. K = naznaka da tvar može štetno djelovati kroz kožu.

### 8.2 Nadzor nad izloženošću

#### 8.2.1 Odgovarajući upravljački uređaji

Pobrinuti se za dobro prozračivanje. Ovo se može postići lokalnim odsisavanjem ili općim odvođenjem zraka.

Ukoliko to nije dovoljno, da bi se koncentracija držala ispod GVI, mora se nositi zaštita za organe za disanje.

Važi samo, kada su ovdje navedene granične vrijednosti.

Prikladne metode procjenjivanja u svrhu provjere učinkovitosti primijenjenih zaštitnih mjera obuhvaćaju mjerno-tehničke i ne mjerno-tehničke metode određivanja.

Stranica 6 od 13  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026  
 Datum stupanja na snagu: 22.02.2019  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019  
 DIESEL RUSS-STOP 150 mL  
 Art.: 5180

Te se metode opisuju u normi BS EN 14042.  
 BS EN 14042 "Atmosfera radnog mjesta. Priručnik za primjenu i korištenje postupaka i uređaja za određivanje kemijskih i bioloških radnih tvari."

## 8.2.2 Osobne mjere zaštite, npr. osobna zaštitna oprema

Primjeniti opće mjere higijene rukovanja s kemikalijama.  
 Prije pauza i pri završetku rada oprati ruke.  
 Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.  
 Prije ulaska u prostorije u kojima se konzumira hrana odložiti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu.

### Zaštita očiju/lica:

Zaštitne naočale (HRN EN 166) dobro zaptivajuće sa bočnim pregradama, kod opasnosti od prskanja.

### Zaštita kože - zaštita ruku:

Zaštitne rukavice otporne na sredstvo za otopine (HRN EN 374).  
 Eventualno  
 Zaštitne rukavice od nitrila (HRN EN 374).  
 Zaštitne rukavice od Viton® / od fluorelastomera (HRN EN 374)  
 Minimalna jačina sloja u mm:  
 0,4  
 Vrijeme permeacije (vrijeme proboja) u minutama:  
 > 480  
 Izračunata vremena proboja u skladu HRN EN 16523-1 nisu izvršena pod praktičnim uvjetima.  
 Preporuča se maksimalno vrijeme nošenja, koje odgovara 50% vremena proboja.  
 Preporučuje se zaštitna krema za ruke.

### Zaštita kože - ostalo:

Radna zaštitna odjeća (n.pr. sigurnosne cipele HRN EN ISO 20345, radna odjeća dugih rukava i nogavica).

### Zaštita dišnog sustava:

Kod prekoračenja GVI.  
 Zaštitna maska za disanje s filtrom A (HRN EN 14387), karakteristična boja smeđa  
 Obratiti pažnju na ograničenja vremena nošenja za naprave za zaštitu disanja.

### Toplinske opasnosti:

Nije primjenjivo

Dodatna informacija za zaštitu ruku - nisu rađeni pokusi.  
 Izbor je kod smjesa izvršen prema najboljem znanju i prema poznavanju informacija o sadržanim tvarima.  
 Odabir je kod materijala izveden iz podataka proizvođača rukavica.  
 Konačni odabir materijala za rukavice mora sa obzirom na vrijeme proboja, propustnosti i degradacije slijediti.  
 Odabir podobne rukavice nije samo ovisan o materijalu, nego i o drugim osobinama kvalitete ovisno i različito od proizvođača do proizvođača.  
 Kod smjesa postojanost materijala za rukavice ne može biti unaprijed izračunata i stoga prije uporabe mora biti provjerena.  
 Točno vrijeme proboja materijala za rukavice se treba iznaći kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

## 8.2.3 Nadzor nad izloženošću okoliša

Trenutno s tim u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

## ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

### 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	Tekuće
Boja:	Tamno, Smeđe
Miris:	Karakteristično
Prag mirisa:	Neodređeno
pH-vrijednost:	nije primjenjivo
Talište/ledište:	Neodređeno
Početna točka vrenja i područje vrenja:	Neodređeno
Plamište:	>63 °C
Brzina isparavanja:	Neodređeno
Zapaljivost (kruta tvar, plin):	nije primjenjivo
Donja granica eksplozivnosti:	Neodređeno
Gornja granica eksplozivnosti:	Neodređeno

Stranica 7 od 13  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026  
 Datum stupanja na snagu: 22.02.2019  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019  
 DIESEL RUSS-STOP 150 mL  
 Art.: 5180

Tlak pare:	Neodređeno
Gustoća pare (zrak = 1):	Neodređeno
Gustoća:	0,7937 g/ml (15°C)
Nasipna gustoća:	nije primjenjivo
Topljivost(i):	Neodređeno
Topljivost u vodi:	Netopivo
Koeficijent raspodjele (n-oktanol/voda):	Neodređeno
Temperatura samozapaljenja:	Neodređeno
Temperatura raspada:	Neodređeno
Viskoznost:	<7 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Eksplozivna svojstva:	Proizvod nije eksplozivan.
Oksidirajuća svojstva:	Ne

## 9.2 Ostale informacije

Mješljivost:	Neodređeno
Topljivost u mastima / otapala:	Neodređeno
Provodljivost:	Neodređeno
Površinski napon:	Neodređeno
Sadržaj otapala:	Neodređeno

## ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Proizvod nije podvrgnut ispitivanju.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Kod urednog skladištenja i rukovanja stabilan.

### 10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

### 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Otvoreni plamen, izvor požara

Čuvati od vlage.

### 10.5 Inkompatibilni materijali

Izbjegavati kontakt sa jakim sredstvima za oksidiranje.

### 10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Kod namjenske uporabe nema raspadanja.

## ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

### 11.1 Informacije o toksikološkim učincima

Eventualno daljnje obavjesti o zdravstvenim učincima možete pronaći u pododjeljku 2.1 (razvrstavanje).

DIESEL RUSS-STOP 150 mL Art.: 5180						
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:						nema podataka
Akutna toksičnost, dodir s kožom:						nema podataka
Akutna toksičnost, udisanje:						nema podataka
Nagrizanje/nadraživanje kože:						Ponovljeni kontakt može izazvati krhku ili ispućalu kožu. nema podataka
Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju:						nema podataka
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:						nema podataka
Mutageni učinak na spolne stanice:						nema podataka
Karcinogenost:						nema podataka
Reproduktivna toksičnost:						nema podataka



Stranica 8 od 13  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026  
 Datum stupanja na snagu: 22.02.2019  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019  
 DIESEL RUSS-STOP 150 mL  
 Art.: 5180

Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje (STOT-SE):						nema podataka
Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje (STOT-RE):						nema podataka
Opasnost od aspiracije:						nema podataka
Simptomi:						nema podataka

Ugljikovodici, C10-C13, n-alkani, izaalkani, cikloalkani, <2% aromati						
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:	LD50	>5000	mg/kg	Štakor	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analogno zatvaranje
Akutna toksičnost, dodir s kožom:	LD50	>5000	mg/kg	Kunić	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analogno zatvaranje
Akutna toksičnost, udisanje:	LC50	>4951	mg/m <sup>3</sup> /4h	Štakor	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Analogno zatvaranje, Opasna isparenja
Nagrizanje/nadraživanje kože:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nije nadražujuće, Analogno zatvaranje
Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nije nadražujuće, Analogno zatvaranje
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne senzibilizirajuće, Analogno zatvaranje
Mutageni učinak na spolne stanice:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno, Analogno zatvaranje
Mutageni učinak na spolne stanice:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativno, Analogno zatvaranje
Mutageni učinak na spolne stanice:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativno, Analogno zatvaranje
Karcinogenost:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negativno, Analogno zatvaranje
Reproduktivna toksičnost:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativno, Analogno zatvaranje
Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negativno, Analogno zatvaranje
Opasnost od aspiracije:						Da
Simptomi:						besvijesno stanje, glavobolja, vrtoglavica
Ostale informacije:						Ponavljani kontakt može izazvati krhku ili ispucalu kožu.

2-etilheksanonska kiselina						
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena



Stranica 9 od 13  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026  
 Datum stupanja na snagu: 22.02.2019  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019  
 DIESEL RUSS-STOP 150 mL  
 Art.: 5180

Akutna toksičnost, gutanje:	LD50	2043	mg/kg	Štakor		
Akutna toksičnost, dodir s kožom:	LD50	>2000	mg/kg	Kunić	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna toksičnost, dodir s kožom:	LD50	>2000	mg/kg	Štakor	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Nagrizanje/nadraživanje kože:				Kunić	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nije nadražujuće
Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju:				Kunić	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nije nadražujuće
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:				Zamorac	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne senzibilizirajuće
Mutageni učinak na spolne stanice:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Reproduktivna toksičnost (razvojna toksičnost):						Repr. 2
Reproduktivna toksičnost (djelovanje na plodnost):						Moguće
Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje (STOT-SE):						Negativno
Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje (STOT-RE):						Negativno
Simptomi:						acidoza, otežano disanje, povraćanje, kašalj, glavobolja

## ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

Eventualno daljnje obavjesti o ekološkim učincima možete pronaći u pododjeljku 2.1 (razvrstavanje).

**DIESEL RUSS-STOP 150 mL**  
**Art.: 5180**

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
12.1. Toksičnost za ribe:							nema podataka
12.1. Toksičnost za dafnije:							nema podataka
12.1. Toksičnost za alge:							nema podataka
12.2. Postojanost i razgradivost:							Moguće mehaničko rezanje.
12.3. Bioakumulacijski potencijal:							nema podataka
12.4. Pokretljivost u tlu:							nema podataka
12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB:							nema podataka
12.6. Ostali štetni učinci:							nema podataka
Ostali podaci:							U skladu sa recepturom ne sadrže AOX.

**Ugljikovodici, C10-C13, n-alkani, izaalkani, cikloalkani, <2% aromati**

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB:							Nije PBT-tvar, Nije vPvB-tvar

Stranica 10 od 13  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026  
 Datum stupanja na snagu: 22.02.2019  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019  
 DIESEL RUSS-STOP 150 mL  
 Art.: 5180

Topljivost u vodi:							Proizvod plovi na površini vode.
12.1. Toksičnost za ribe:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksičnost za ribe:	NOELR	28d	0,101	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toksičnost za dafnie:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksičnost za dafnie:	NOELR	21d	0,176	mg/l	Daphnia magna		
12.2. Postojanost i razgradivost:		28d	80	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Lako biološki razgradivo
12.1. Toksičnost za alge:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Ostali organizmi:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymen pyriformis		

2-etilheksanonska kiselina							
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	48h	100	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	180	mg/l	Salmo gairdneri		
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	180	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toksičnost za dafnie:	EC50	48h	85,38	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksičnost za alge:	EC50	72h	49,3-60,5	mg/l	Scenedesmus subspicatus	DIN 38412 T.9	
12.2. Postojanost i razgradivost:		28d	90-100	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	
Toksičnost za bakterije:	EC50	17h	112,1	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	
Ostali podaci:	COD		2240	mg/kg			
Ostali podaci:	BOD		1200	mg/kg			

## ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

### 13.1 Metode obrade otpada

#### Za tvar / smjesu / preostale količine

Ključni broj otpada (EZ):

Navedeni ključevi za otpad su preporuke na temelju predviđene upotrebe proizvoda.

Na temelju posebne upotrebe i uvjeta likvidiranja kod konzumenta pod određenim okolnostima mogu biti raspoređeni i drugi otpadni ključevi. (2014/955/EU)

07 07 04 ostala organska otapala, tekućine za ispiranje i matični lugovi 30.12.2014. L 370/59 Službeni list Europske unije HR

Preporuka:

Naglašava se da nije poželjno zbrinjavanje izlivanjem u kanalizaciju.

Stranica 11 od 13  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026  
 Datum stupanja na snagu: 22.02.2019  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019  
 DIESEL RUSS-STOP 150 mL  
 Art.: 5180

Obratiti pažnju na lokalne službene propise.  
 Dati na recikliranje materijala.  
 Na primjer pogodni pogon za spaljivanje.

### Za onečišćenu ambalažu

Obratiti pažnju na lokalne službene propise.  
 Posudu potpuno isprazniti.  
 Ambalaža, koja nije kontaminirana, može biti ponovo upotrebljena.  
 Ambalaža, koja se ne može očistiti, treba se likvidirati kao tvar.

## ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

### Opći podaci

14.1. UN broj: nije primjenjivo

### Kopneni prijevoz (cestovni/željeznički, ADR/RID)

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo  
 14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo  
 Klasifikacijski kod: nije primjenjivo  
 LQ: nije primjenjivo  
 14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo  
 Tunnel restriction code:

### Prijevoz morem (IMDG)

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo  
 14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo  
 Morsko zagađivalo (Marine Pollutant): nije primjenjivo  
 14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

### Zračni prijevoz (IATA)

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo  
 14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo  
 14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

### 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Ukoliko nije drugačije specificirano, općenite mjere za provođenje sigurnog transporta moraju biti poštivane.

### 14.7. Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

Ne predstavlja opasnu.

## ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

### 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Ograničenja:  
 Obratiti pozornost na propise strukovnog udruženja i medicine rada.

Smjernica 2010/75/EU (HOS - hlapive organske tvari): 97,765 %

### 15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Ocjena sigurnosti tvari nije predviđena za smjese.

## ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Promijenjeni odjeljci: 9, 15  
 Ovi podaci odnose se na proizvod u stanju dopreme.  
 Osposobljavanje/školovanje suradnika za rukovanje opasnim tvarima je potrebno.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027

Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026

Datum stupanja na snagu: 22.02.2019

Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019

DIESEL RUSS-STOP 150 mL

Art.: 5180

## Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP):

Razvrstavanje u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Korištena metoda za evaluaciju
Aspir. toks. 1, H304	Razvrstavanje u skladu s postupkom obračunavanja.

Slijedeće rečenice predstavljaju ispisane H-rečenice, šifre klase opasnosti i šifre kategorije opasnosti (GHS/CLP) proizvoda i sastojaka (navedenih u odsjecima 2 i 3).

H361d Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete.

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

H315 Nadražuje kožu.

Aspir. toks. — Opasnost od aspiracije

Nadraž. koža — Nadražujuće za kožu

Repr. — Reproaktivna toksičnost

### Eventualno u ovom dokumentu korištene kratice i akronimi:

AC	Article Categories
ACGIH	American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOEL	Acceptable Operator Exposure Level
AOX	Adsorpcijski organski halogeni spojevi
ATE	""Acute Toxicity Estimate"" u skladu sa uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP)"
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Saveznog zavoda za preispitivanje i istraživanje materijala, Njemačka)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Savezni zavod za zaštitu na radu i medicinu rada, Njemačka)
BCF	Bioconcentration factor (= biokoncentracije faktor)
BGV	Biološka granična vrijednost (Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu i o biološkim graničnim vrijednostima, 2013, 1, NN 75-13)
BHT	Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-tert-butil-p-krezol)
BOD	Biochemical oxygen demand (= Biokemijski potrošnja kisika - BPK)
BSEF	Bromine Science and Environmental Forum
bw	body weight
CAS	Chemical Abstracts Service
cca.	cirka / otprilike
CEC	Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO	Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaire Organiques
CIPAC	Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP	Classification, Labelling and Packaging (Uredba (EZ) br 1272/2008 o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i mješavina)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (materijal koji potpomaže rak, mutogen, reprodukciono toksičan)
COD	Chemical oxygen demand (= Kemijska potrošnja kisika - KPK)
CTFA	Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level
DOC	Dissolved organic carbon (= Otopljenog organskog ugljika)
DT50	Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw	dry weight
ECHA	European Chemicals Agency (= Europska agencija za kemikalije)
EEZ	Europska ekonomska zajednica
EGP	Europskog gospodarskog prostora
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC	Environmental Release Categories
EU	Europska unija
EZ	Europska zajednica

Stranica 13 od 13  
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
Izmjena na dan / verzija: 22.02.2019 / 0027  
Zamjenjuje verziju od / verzija: 29.01.2019 / 0026  
Datum stupanja na snagu: 22.02.2019  
Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.02.2019  
DIESEL RUSS-STOP 150 mL  
Art.: 5180

Fax. Broj faksa  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklađen sustav razvrstavanja i označavanja kemikalija)  
GVI, KGVI GVI = Granična vrijednost izloženosti. U = ukupna prašina, R = respirabilna prašina, KGVI = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti (Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti ..., 2013, 1, NN 75-13)  
GWP Global warming potential (= Potencijal efekta tople grede)  
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association (= Međunarodna udruga za zračni prijevoz)  
IBC Intermediate Bulk Container  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
itd., i sl. i tako dalje, i slično  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
LQ Limited Quantities  
n.d. nije dostupno  
n.i. nije ispitano  
n.po. nema podataka  
n.pr. nije primjenjivo  
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
np., n.p., npr. na primjer  
ODP Ozone Depletion Potential (= Potencijal razgradnje ozona)  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organski  
PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= policikličnih aromatičnih ugljovodika)  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= Perzistentni, bioakumulativni otrovne)  
PC Chemical product category  
PE Polietilen  
PNEC Predicted No Effect Concentration  
PROC Process category  
PTFE Politetrafluoretilen  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Uredba (EZ) br 1907/2006)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature  
SU Sector of use  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefon  
ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretska potrošnja kisika)  
TOC Total organic carbon (= Ukupno organski ugljik)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods  
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= odredba o zapaljivim tekućinama (Austrija))  
VOC Volatile organic compounds (= ishlapljivi organski spojevi)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Ovdje navedeni podaci trebaju opisati proizvod u pogledu potrebnih sigurnosnih mjera  
Ne služe za to, da osiguraju određene osobine i temelje na današnjem stanju naših saznanja  
Jamstvo isključeno

Izdano od:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:  
+49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Promjena ili umnožavanje ovog dokumenta  
Moguća je sa izraženom suglasnošću Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. (savjetovanje na području opasnih tvari)